

論接種 新冠疫苗的義務*

The Duty to be Vaccinated Against COVID-19

Peter Schaber* 著 詹朝欽 Chao-Chin Chan*** 編譯



摘要

即使疫苗可能有效，仍有許多人拒絕接種新冠疫苗。許多人認為拒絕有其良好理由。筆者將在本文主張接種新冠疫苗是一種道德義務，不是對我們自己而是對其他人所為之義務。此外，本文將主張，國家應該要踐行此義務。理由在於國家負有責任保護基於各種理由而無法接種疫苗的第三人，使他們免於嚴重傷害與死亡。

*Zur Pflicht, sich gegen Covid-19 impfen zu lassen, 107(1) Archiv für Rechts-und Sozialphilosophie 42-51 (2021).

**瑞士蘇黎世大學哲學系教授（Professor, Philosophical Seminar in the University of Zurich, Switzerland）

***德國哥廷根大學法學博士候選人（Juris Doctoral Candidate, Georg-August-University Göttingen）、政治大學法學博士候選人（Ph.D. Candidate, Chengchi University）；德國哥廷根大學法學碩士、政治大學法學碩士（LL.M., Georg-August-University Göttingen and Chengchi University）

關鍵詞：不損害原則（non damage principle）、身體完整權（right to physical integrity）、疫苗接種義務（compulsory vaccination）、強制接種疫苗（force of vaccination）

DOI：10.53106/2415530620220064007

Many will refuse to be vaccinated against COVID-19 once the vaccine will be available. Many think that there are good reasons to refuse to do so. I will argue in this paper that there is a moral duty to be vaccinated against COVID-19. It is something we do not owe ourselves it is something we owe others. In addition, it is also argued that the state should enforce this duty. The reason for this being that the state has an obligation to protect third parties who cannot be vaccinated for various reasons from serious harm and death.

為我們提供新冠疫苗的研究正全速進行中；我們因此有望得以回復到正常的生活，回到一個沒有人必須擔心受怕確診新冠肺炎甚至可能死掉的生活、一個沒有各國基於疫情而施加在其市民們身上的社交與私人生活限制的生活。迄今尚未明朗，何時可以有一個有效的疫苗；但無論如何都無法假設，所有人都願意接種疫苗¹。有些人不願意接種疫苗，而且出於各種幾乎不一樣的理由²。

有些人認為疫苗接種風險太高，有些人則懷疑疫苗是否能夠達到當初所說的效用，也有些人相信現在有其他的預防替代可能性；這些都是反疫苗者可能會有的理由。但是，無論人們出於什麼原因而拒絕接種疫苗，問題仍是他們是否拒絕他們應該要做的事？當接種新冠疫苗是一種道德上的義務，他們才會做這些事。這是否如此，是筆者在本文的第一個段落所要處理的問題。再者，如果接種疫苗對我們來說是道德上的義務，國

1 見New York Times, Jul. 18, 2020.

2 見<https://www.naturheilmagazin.de>, 關於反對疫苗懷疑論的主張，見JONATHAN M. BERMAN, ANTI-VAXXERS: HOW TO CHALLENGE A MISINFORMED MOVEMENT (2020).